

二零零二年香港經濟仍然疲弱。雖然對外貿易表現有起色，內部經濟在整年內卻持續不振。失業率於二零零二年中曾一度攀升至百分之七點八的高水平，而本地資產價格於年內則進一步下跌。香港經濟連續第四年出現通貨收縮的情況，以綜合消費物價指數計算，二零零二年消費物價平均下跌百分之三。

二零零二年本地銀行業的經營環境依然非常困難。前所未有的低利率對本地貸款需求迄未能產生刺激作用，貸款息差在流動資金過剩的情況下進一步收窄。高企的失業率和飆升的個人破產個案，令信用卡和私人貸款壞帳激增。

本銀行在二零零二年的綜合股東應得溢利下降了百分之十二點八，溢利減少主要受淨息差進一步收窄導致淨利息收入減少所致。年內本銀行一方面致力控制營業支出，而另一方面則繼續努力爭取更多新生意及擴大客群，藉以增加非利息收入。保險業務方面，除了積極推售香港人壽保險有限公司旗下的人壽保險產品，本銀行於二零零二年五月，透過寶豐保險（香港）有限公司推出首個以本銀行為品牌的上商「樂優悠」旅遊保障計劃，其後於七月及九月更分別推出上商「多護保」人身意外保險計劃及上商「醫療快線」中國保證卡。此外，本銀行與歐洲第三大保險集團忠利保險有限公司達成協議成為該公司旗下一般保險業務之香港區代理。為了配合現代父母渴望透過對子女的悉心栽培以達致美好的將來，本銀行於二零零二年八月推出「茁茁計劃」，此計劃為一項綜合性服務，目的為培育兒童的健康成長所需而籌劃未然。年內，本銀行繼續擴闊所代售之財富管理產品的種類。現時正在推出為尊貴客戶而設的上銀 VISA Platinum 卡。

另一方面，透過為中小型企業提供周全的融資服務，本銀行繼續努力發展在貿易融資方面的專長。去年除了在貿易融資業務上錄得增長外，在「企業歲稅通」稅務貸款計劃和參與由香港特別行政區政府贊助於二零零一年十二月推出的「中小企業營運設備及器材信貸保證計劃」之業務上均取得令人滿意的成績。本銀行於年內不斷提昇企業網上銀行服務的各項功能，務求在處理貿易融資、匯款及資金管理等項目上滿足公司客戶之需要，讓他們更方便透過互聯網處理各項銀行交易。本銀行的企業網上銀行系統憑着其卓越功能，以及對業務邏輯的深入了解，在香港電腦學會所舉辦之二零零二年「資訊科技卓越成就獎」獲獎。

二零零二年十月本銀行在鄰近美孚新邨的商場內開設盈暉理財中心。總行大廈修建工程已於二零零二年九月如期完成。荃灣大廈重建計劃亦已於二零零二年第四季竣工，新廈現正進行內部裝修，預計荃灣分行可於二零零三年第三季遷回營業。

我們很高興現任史丹福大學商學研究院院長之資深銀行家 Robert Law Joss 先生再次獲委任為本銀行董事。

我們對於田長霖教授不幸於二零零二年十月二十九日逝世深表哀悼。田教授曾於一九九九年一月至二零零二年三月期間出任本銀行董事。

展望未來一年，全球政治局勢緊張、戰雲密布，世界金融市場料將更趨波動，而香港經濟預期仍將受通貨收縮及內部需求疲弱等問題所困擾。因此，本地銀行業極可能將要經歷另一個困難的年頭。本銀行將繼續致力開源節流，特別是開拓非利息收入，而在授信管理上仍將保持高度警覺性。此外，本銀行將繼續提昇員工質素，並適當地調配人力資源以達到人盡其才來落實正在進行之人手分流計劃。我們深信憑藉股東之支持、各位董事之卓見、客戶之信任及全體同仁之全力以赴，當能克服面對的各項挑戰。

董事長兼常務董事 甄錦栢

總經理 劉啟樞

香港，二零零三年二月二十六日